民间自译爹素～(反正不是汉化组的官方作品了，请不要太期待) 鉴于这个project停下来接近一年了
不知是开始汉化后没有时间继续动工还是梦想君另有打算

因为太喜欢美佐枝了，所以小的不自量试着翻了(当作日语修业吧＝＝) 因为是第一篇，质量不怎么尽人意
没有人校译，也没有人润色XD。
有什么不对的地方请尽管踩吧，予知道自己是什么料......orz

PS:注析看不看都没有关系~3~

正文：

~被光守护的坂道上~

第十一话 二人的回忆

原作：麻枝准
翻译：T·W
润色：无XD

故事紧接在美佐枝篇朋也那个“梦”的末尾
内容为美佐枝和芳野之间那段孽缘
还有在那之后美佐枝是怎么熬过来的
ioi麻枝，你好狠心啊>_<

对话颜色：
相乐美佐枝
芳野祐介
其他

sence1 在教室

“你就是芳野祐介前辈吧？”
尽管我站在前面和他说话，弹奏着的吉他还是没有停下来。

“喂～”

我一把抓着琴柄，强行阻止他弹下去。

“……”

总算是从自己的音乐世界返回现实，他看着我的脸。

“...碍到俺了啊！’

“那么算是我失礼了，谁叫你一直在弹不停下来啊，

我可是很忙的。我有话要和你说。’

“什么事啊？”

带着磁性的低音，脸长得挺俊秀的，的确很受女孩欢迎的样子，不过现在是生气了。

“去年你在校父纪念日表演中途突然跑上台让节目变成独唱 SHOW

就因为你有这样的前科，所以今年特地事前来关照你了”

那个有前科的人默默地听着。

“要出来表演的话请好好地参加社团，以社团表演的形式演出，做不到的话就别演了”

“你这样说让俺很为难”

“什么为难？”

“俺想唱的时候就唱啊，到时想不想唱俺也不知道”

“啊...？不知道...？”

在我对这样的回答感到哑然的同时，对方又开始弹起了吉他。

“STOP！我还没有说完！’

我再次抓住琴柄。

“还有什么啊……？”

“你那样暧昧的回答能让我回去交待吗？表演就表演，不演就不演，你决定选哪个？”

“你这样说让俺很为难。俺想唱的时候就唱啊，到时想不想唱俺也不知道”

什么啊？这家伙还有语音重播功能？

觉得自己被愚弄了，我心里无名火起，

就像有意要再刺激我的样子，对方又再弹起吉他。

“这边才为难咧！演还是不演，除此以外的答案我都不接受！’

结果我忍不住大声吼出来了。

“……”

看来总算是明白我是认真的了。

芳野祐介的手停下来了，闭上眼睛开始考虑起来。

皱着眉头想了一会，他再次睁开眼睛，面上露出决断的表情，

看着我说：

“你这样说让俺很为难。俺想唱的时候就唱啊”

(*译者注)

>v< 我可以说芳野祐介好萌吗 XD

“呜哇啊啊啊啊啊啊啊啊啊——”

发飙了。
抓着那家伙后衣领离开了教室，就着样拖着那家伙哧溜哧溜地在走廊走着。 “哇，芳野前辈被女生拖着走耶”
“真敢做哪……咦？那是谁啊？”
“新任学生会长，叫相乐的女生啊……”
尽管被周围的人议论纷纷，我充耳不闻继续的前进，
最终来到的是轻音乐部的部室。在门前就听到了里面的鼓声和吉他声。形式地敲了敲门后，我打开了门。

“呜哦哦哦哦哦……哦哦哦——！”

站在我面前的是，手中拿着吉他正在绝叫中的芳野祐介。
我看了看原本拖着那家伙来的手，已经什么也没有抓着了。 “人家为了你低头求人让你加入……”
身体自然助跑起来，
“你抢在前头搞些什么啊——！”
脚一蹬地，使出了龙卷旋风腿。
芳野祐介整个人连吉他华丽地飞了出去。

落在地上滑了一段距离后，他蓦地爬起来，盯着我这边看。 “什么啊，生理期吗？也不要迁怒于俺吗。”
我走过去，揪住衣领把他凑到我面前：
“这是因为你把我惹怒了好不好……”
“是俺吗？到底什么时候惹你了？俺和你才刚认识。”
“就刚认识的这段时间已经十分让我生气了……”
轻音乐部的演奏停下来了，也对啦，看到这么场骚动还能继续的话才不正常呢。我，学生会长向轻音乐部的众人低头请求：
“一首就好，可以在纪念日发表会上让这个人参加吗？”
对方显然有些不太愿意的样子。
“大概，偶们的歌和前辈合不来吧。”
应该是部长吧，打鼓的男生战战兢兢的出来说话。
“歌？”
“或者该说是音乐性吧……”
“刚才不是合得来吗？”
“不。偶们不是要演出那种咆哮型的歌。”
“具体地说是要演什么类型的？”
部长口中列举出有名的是女声歌唱乐队，
确实，连我也知道，那些不是咆哮类的乐队。
那么，站在部室角落的女生就是女主音了吧。
“去年前辈们表演的是披头士那种类型的，要加入的话……” 还是不太明白，似乎那种咆哮也是一种不错的音乐吧。 “不能改成演出他那种类型的么？”

“现在开始练习的话怕是赶不上表演那天了。’

我挽起双手，想着该怎么办。

什么也不做的话，很容易想象得到当天轻音乐部表演的时候

那家伙象刚才那样从我手中逃出来，突然站在舞台上咆哮的样子.....

与其发生那种事，还是先让那家伙唱一首比较明智。

“那么，现在在练习的曲目就可以了，选一首让他来唱，行吗？”

“如果这样能令今年的表演平安无事的话......”

部长肯让步了。

“谢谢！’

虽说芳野祐介的问题是处理了，可我的工作还没有完。

试印的文化部表演节目表有没有纰漏，表演的顺序合不合适这些问题不认真检查清楚不行。

这个完了之后，负责维持当天秩序的风纪委员会还得出席......

一边脑里默记着不得不处理的工作，一边在文化社楼层间来回走着确认各种事情。

就这样，经过轻音乐部时听到里面传出吵闹声。

又来了啊......打开门，和预料的一样，芳野祐介和部员在发生争执。

部员们一个接一个的在投诉着。

“这个人负责间奏，却总是拖累着大家！’

“你才是呢，都没有紧紧的跟着节奏！’

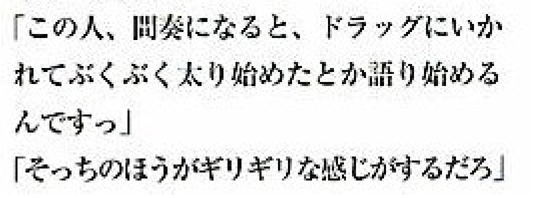
我绕到芳野祐介的背后，掐住他的脖子。

“是不是这种紧紧的感觉啊？！不要就好啦！’

(*译者注)

这段实在不会翻...- -，在日语角求助也没有人回答......还好不是很重要的情节

原文：


「この人、間奏になると、ドラッグにいかれてぶくぶく太り始めたとか語り始めるんですっ」
「そっちのほうがギリギリな感じがするだろ」

“憋、憋死了...啊！’

芳野祐介反过来抓住我的手腕，很容易的就掰开了。

这时候我察觉到了，他和“那个人”不同。

和象女生那样纤细的“那个人”不同。

“怎么？弄痛你了吗？”

由于发呆的缘故，他担心起我来了。

“不......”

摇了摇头后，我寻思其它的解决办法。

不可以继续给轻音乐部添麻烦了，我抓着芳野祐介的手把他拉了出来。

“没办法留在轻音乐部的话，只好哭着去央求其他社团了呢......”

“哭着去求？为什么？”

“拜托！你也好好了解一下自己的立场吧，现在呀，你还想站在表演舞台上的话，

就只能靠人帮忙以社团名义表演的形式了啊！’

我拉着芳野祐介在各个文艺社团之间来回。
“可以让他在台上唱一首吗？”这样到处问着。
但是，哪个社团也因不想要那种没品的绝叫曲而拒绝了。
看来他的绝叫曲在这里满有名气的。
在后面跟着的芳野祐介大概是低头无精打彩的在走着吧，一句话也没有。 “不要那样失望啦。”
我转过头对他说。
“嗯？”芳野祐介露出诧异的表情。
连我都觉得自己像是个笨蛋了。
这个人本来就沉默寡言，而且根本不是会为这种事而失望的人种。这就是我和“那个人”在一起时养成的…“习惯”吧。 “你才是呢，这样的为俺在浪费时间好吗？还有更需要你的人在，不是吗？” 这句话正好刺痛我的心了。
原来我正找人代替“那个人”来让我照顾……以此来填满我内心的空虚吗？ … … 不对。
没有人能够代替“那个人”，“那个人”是那样的单纯，除此以外就没有其他长处。正因为是那样的人，所以我才会喜欢上他。
“送给你一首歌作礼物吧？”
毫无脉络可寻的一句话，我对它的意思很是不解。
他默默等我明白那句话的意思。
理解完了，又是一个让我发火的玩笑。
“不必。”
但是，他没有让步继续说：
“歌曲或许救赎不了你,但她可以支持你。”
听了后我觉得快要哭出来了。
我正是需要着一些什么去支撑我的心。
是不经意间暴露出来了吗？被发现了真是不甘心。
明明自己也拒绝承认这件事的。
芳野祐介从箱子里取出吉他，作好了准备。
他试了一下音准，从皮带上附有的迷你扩音器传出了悦耳的音色。
现在听到情歌的话，我不敢想象我会哭成什么样子。
太害怕了，我想逃离这里。
“One 、 Two…”

“呜哦哦哦哦……哦哦哦………！”

咕咚！芳野祐介被踢飞了。
“那种绝叫可以支撑人心么？”
“抱歉。这是俺第一次认真的感到抱歉，选曲错误了。” “就你那品位啊，什么歌都一样吧！”
“这次没问题了。”

“我还要忙其它事情呢，你一个人自便吧。”
我丢下芳野祐介到楼上的学生会去了。
在上楼途中遇到了轻音乐部的部长。
“你辛苦了”，他对我点了点头。
本来打算就这样继续上楼去，但对方向我说话了：
“那件事后来怎么了？”
“那件事……芳野祐介？”
“嗯。”
“去到哪里都被拒之门外啦，自作自受呢，现在在一楼自个儿哼着歌。那家伙就是那样才合适啦”
“这样啊……”
部长苦着脸叹了口气。
“在意么？”
“嗯……虽然他被偶们不客气的赶出来了，不过偶知道芳野前辈也是没有恶意的喜欢音乐的心情是一样的。”
“你是个好人呢。”
即使是对那样的人也没办法丢下不管，
这正是刚刚还残留在我心里的那种放不下的心情。
“我重新考虑过了，如果不嫌弃的话，偶想和他一起演出，打鼓的话偶有信心可以配合前辈的”
“只用吉他和鼓？”
“嗯。偶以轻音乐部部长名义帮忙的话，他就可以出场表演了吧？” “的确，可以啦……”
“而且偶也是喜欢刺激音乐的人”
“哦，这样……”
竟然这样简单就解决了，那我今天带着那男的转了一日算什么啊？一下子觉得全身的疲累都出来了，我整个人挨在了阶梯的扶手上。 “那么，不好意思，拜托你了。”
“好的。”
“只唱一首哦？两首以上的话我就出面制止了。”

sence2 校父纪念日
校父纪念日当天,我从早上开始就被杂务缠身忙得不可开交. “会长，来宾送来的花要放哪里？”
“啊，那个，放事务室前面当装饰吧。”
东奔西走的转着，急急忙忙的作出指示。
“后门那边放的导游小册不够用了！”
“学生会那边还有备用的，谁去拿一下吧。”
本来以为各种准备都已经很完善了，可还是发生了山一样多的麻烦。走走廊和中庭的是各自享受着纪念日欢乐的学生和游客们。
那群人当中有人和我说话了。

“总算找到美佐枝啦。”
是好朋友纱树，郁希也在旁边，她正吃着奶油薄饼。
“快向我道谢吧，你们可以这么乐在其中都是我们的功劳哦！” 我停下脚步歇一下和她们说话了。
“真是辛苦你了，不过我们也不是就只会在悠哉地玩着哦，对吧？”
纱树对郁希使了个眼色，郁希边吃着奶油薄饼边点头。
“我们也赶快去准备，待会见。”
说完这些话后，她们就离开了。

“会长，差不多到轻音乐部表演了……”
“好的，现在就去。”
因为不敢保证芳野祐介不会再次暴走，所以预先在时间表里特意排出了到体育馆巡视的时间。体育馆里预先放置的椅子早就不够用了，很多人站着在观看，场面盛况。
大概是在试音吧，从扩音器传出混着杂音的吉他声。
正好赶上表演开始的样子。
明亮的女声让会场热闹起来，在掌声中轻音乐部表演结束。
然后芳野祐介只手拿着吉他从舞台边上走出来。
不知道缘由的观众们开始议论纷纷，部分人还拍起手来。
在校内算是有名人物吧，也许当中存在着歌迷也不奇怪。
部长调整好鼓，然后对芳野祐介点头示意，他小声的打了拍子，
接着扩音器传出低沉的吉他声，然后芳野祐介那不输给任何人的歌声轰然袭来。喧嚣的场内，和鼓声同步的旋律在馆内回荡。
犹如用尽全力呐喊般震撼的歌最终唱完了，全场响起铺天盖地的掌声，
也许这么说不礼貌，不过确实比轻音乐部赢得了更多更大的喝彩声。

哗啦哗啦的掌声停下来了，照明的灯光也退去了，
但是，芳野祐介还没有退场的意思。
“那么再来一首。”
他用麦克风这样说，结局还是变成这样呀…。
我为了去指示工作人员降下前幕而钻进人群中，向着作为临时后台的体育馆仓库走去。 “接下来这首歌是献给新上任的学生会会长的，那个…叫什么名字来着……？” 观众中传出“相乐”的回应。
“啊？上恶是吗？”
到底这个人还要气我气到什么程度啊！？
“那么，献给新学生会会长上恶同学的一首歌，可以的话我希望大家一起唱。因为俺和别人约定了只能唱一首，不能再开口了。”
糟了，被看准了只能“唱”一首的语病，确实没有说过不准他弹吉他。
我完全失策了，这样的话不就没有理由上去强行阻止了么？ “大家都懂得的歌，很有名的电影主题曲。歌词嘛，拜托你们了”
他对舞台边上这样说，那里站着的是抱着速写本的两个女生－－纱树和郁希。她们翻开速写本，上面的是用麦克笔写着的英语歌词。在我不知道的时候，她们……我只能原地站着，叹气的份了。 “One、Two!”

不太连贯的前奏曲响起来了，是熟悉的低音和弦

(*译者注)

这两句也是硬着头皮译了

原文：

スタッカートの利いたイントロが始まる。

馴染み深い低音のライン。

就象他所说，是谁都知道的歌。

大家各随己意的跟着旋律哼着，渐渐变成了大合唱，在整个体育馆回响。

我低着头，听着那歌。

芳野祐介知道了吗？不、应该不知道的。

但是，那首歌却直到达我的内心深处了。

甚至让我觉得，这是“那个人”要向我传达的话语。

“……请永远的喜欢着我！’

听到我这样告白，边哭着，边说着谢谢……

然后就这样消失了的“那个人”的思念也想起来了……

我的眼泪扑簌扑簌的落到地上，泪水一直不断的涌出来，止也止不住。

我不害怕哦，有你在的话。

我什么也不害怕，因为有你一直在我的身边呢！

(*译者注)

原文：

僕は怖くないよ 君がいてくれたら

君が僕のそばにいてくれたらね

这两句似乎是歌词吧。

考证了一下，志麻在日版的自称是“僕’，所以这两句也可以说是志麻的心声吧。